

LOCATION

Appartements
et chalets

ADMINISTRATION

de copropriété

VENTE

Appartements
et chalets

EXPERTISE

de biens immobiliers

BUREAU PRINCIPAL

Avenue de la Gare 26
1618 CHATEL-ST-DENIS
TEL. 021/948.84.84
FAX. 021/948.87.19

BUREAU SECONDAIRE

Immeuble Paccots-Centre
1619 LES PACCOTS
TEL. 021/948.89.89

REALISATION :

EDITEUR

GRUPEMENT DES
PROPRIETAIRES DE CHALETS
ET APPARTEMENTS

REDACTION

LAURENT LIAUDAT

PUBLICITE

REMY GILLIERON
JEAN-MARIE BERTHOUD

CONCEPT/IMPRESSION

JEAN-MARC GIESSER

ADJOINTS

XAVIER QUARTENOUD
ROLAND MISCHLER

SERVICE RENSEIGNEMENTS

ELISA KLINK
TEL. 021/948.84.56
OFFICE DU TOURISME

COMPTABILITE

JACQUELINE FLUCK

BANQUE

CREDIT SUISSE : 251 934-90-3
CHATEL-ST-DENIS
CCP CS : 17-135-8

**ADRESSE DE
CORRESPONDANCE**

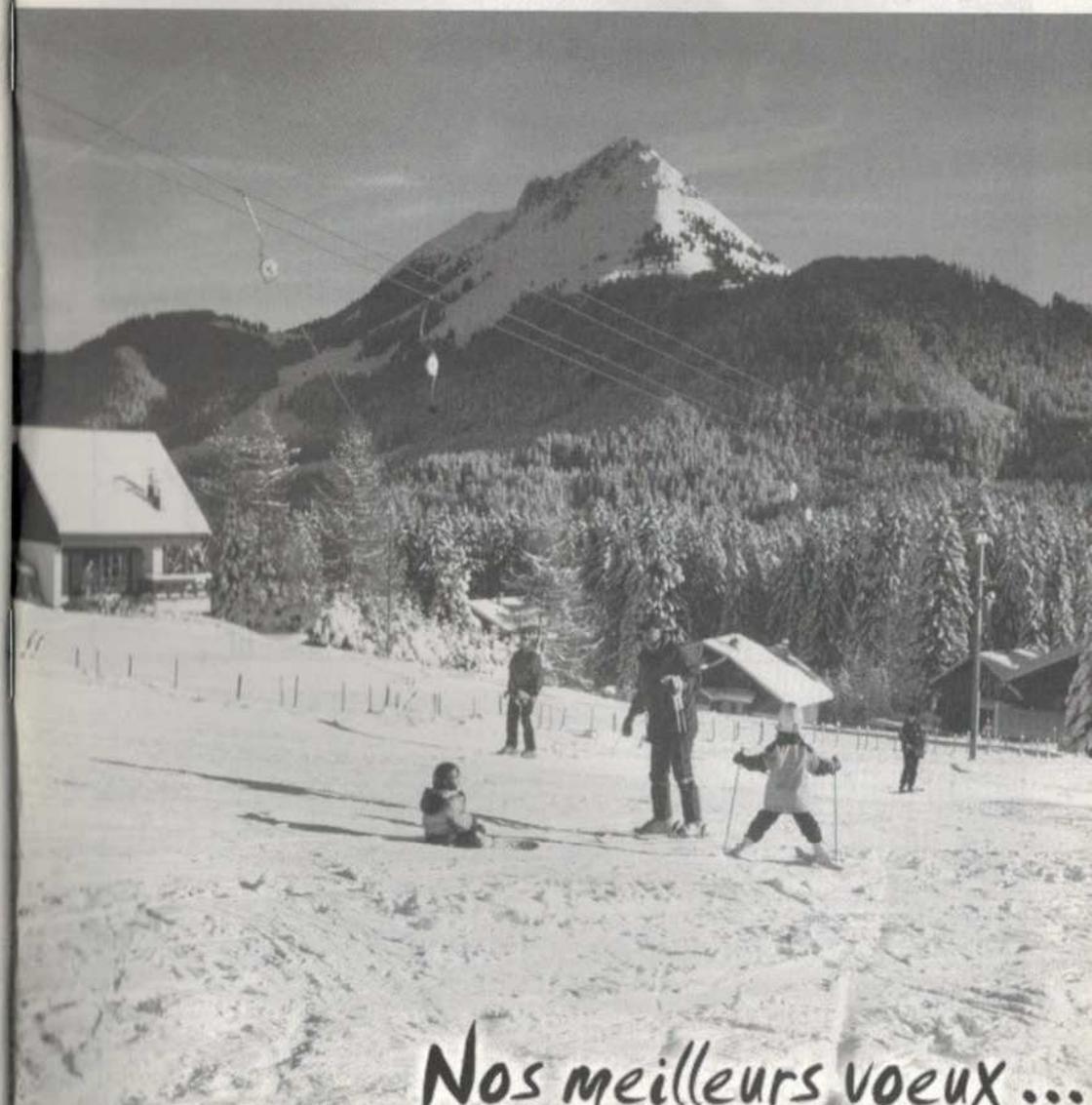
CASE POSTALE 167
1619 LES PACCOTS

L'ÉCHO des hauts

LE MAGAZINE DU GPC

Châtel-St-Denis/Les Paccots

Groupement des Propriétaires de Chalets No 21 Décembre 1998



Nos meilleurs vœux...



a.marilley sa

Un magasin moderne
tout près de chez vous

téléphone 021 948 70 16
CHÂTEL-ST-DENIS

Gec
impression

un éventail de services...

1426 Concise
Tél. 024/434 16 66 - Fax 024/434 16 92

J.-M. Giesser, Savigny
Tél. 021/781 12 46
Natel 079/446 24 26



Boucherie-Charcuterie

F. BLANC

Grand-Rue 77
Tel. 021/948 73 77

1618 CHÂTEL-SAINT-DENIS Succursale à BLONAY
021/943 28 54

Service traiteur
Spécialité de fumé de campagne
Livraison à domicile
Fermé jeudi après-midi



Revêtement d'intérieur sans joint
pour murs et plafonds

MUROFLOC

Fabricant et Distributeur
CRETEX Sarl

En Verdan 1615 Bossonens Tél. 021/948 80 59 - Tél. 021/947 49 45
Natel 079/632 46 75 - Fax 021/947 55 50

EDITORIAL

En avant pour le 70ème

En cette fin d'année, il est important de revenir sur les festivités du «GPC» dont le comité a voulu marquer dignement le 60^{ème} anniversaire le 27 juin au Chalet des Pueys.

Le présent numéro relate dans les pages qui suivent quelques instants merveilleux de cette journée ensoleillée, ainsi que le procès-verbal de notre 60^{ème} assemblée générale

Je tiens à relever ici, au nom de notre comité, tout le plaisir que nous avons ressenti en compagnie des nombreux amis, membres et accompagnants, sans oublier nos autorités, les invités et tous nos annonceurs qui nous ont facilité la tâche par leur aide financière. Nous ne saurions également oublier le délicieux repas de fête servi par la Maison François Blanc de Châtel.

Après une année 98 bien remplie, votre comité n'a pas l'intention de baisser les bras car il faut concrétiser dans des délais raisonnables les annonces faites à l'assemblée générale, quant aux diverses améliorations prévues dans notre station. Les contacts que nous avons eus cet automne avec l'Autorité communale nous ont démontré que nous pouvons être confiants en l'avenir dans l'intérêt de nos membres et de tous ceux qui recherchent le bien-être et l'air pur des Paccots.

C'est avec une pensée de réconfort pour ceux qui sont dans la peine ou qui ont des soucis de santé que le comité du «GPC» vous souhaite à toutes et à tous de passer d'agréables Fêtes, un bon hiver et une heureuse Année 99!

Rémy Gilliéron, président

Sommaire

• PROCÈS VERBAL AG 98	5-13
• REFLETS DU 60EME	14-17
• PRIÈRE D'UN CHAMOIS	19
• CHASSE, FAUNE ET GIBIER	21-23
• POINT DE VUE EUGÈNE GRANDJEAN	25
• MANIFESTATIONS	27
• LA VEVEYSE ET LA FÊTE DES VIGNERONS	29-31
• «LA VRAIE LUMIÈRE DE NOËL», ABBÉ H. MURITH	33
• PAROISSE RÉFORMÉE DE LA VEVEYSE	35
• PATINOIRE «INFO»	37
• JEUX/HUMOUR	38
• INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS	39

Date à retenir:

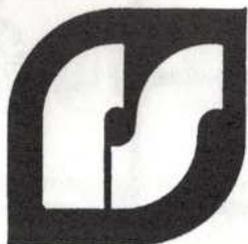
Assemblée générale 1999

**8 mai à 16 h
Chavacots (Paccots)**

raoul sports
les paccots

Tél. (021) 948 78 86

Ouvert tous les jours d'octobre à avril



LOCATION SKI - SNOWBOARDS - RAQUETTES A NEIGE - PATINS A GLACE

Verres de contact



1618 CHÂTEL-ST-DENIS - La Place

Tél. 021/948 75 32

L'avenir avec énergie



ENTREPRISES ELECTRIQUES FRIBOURGEOISES
FREIBURGISCHE ELEKTRIZITÄTWERKE



Fourniture de
bois de cheminée

Transport avec Unimog

Abattage d'arbres

Auberge du Lac des Joncs

Ouvert toute l'année - Cuisine soignée - Altitude 1300 m.

Famille François Genoud - 1619 Les Paccots - Tél. 021/948 71 23



60ème assemblée générale du 27 juin 1998

au chalet des Pueys

1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE

C'est devant une assemblée très fournie d'env. 140 personnes que notre Vice-Président Rémy Gilliéron ouvre les débats à 10 h 15.
Il souhaite la bienvenue à tous en ce jour de fête du 60ème anniversaire de notre GPC. Il salue plus particulièrement nos invités du jour:

M. Michel Chevalley, Préfet de la Veveyse
Mme R.-M. Ducrot, Conseillère Nationale et Syndic de Châtel-St-Denis
Mme et Mrs les Conseillers communaux Renée Genoud, Joe Genoud, Francis Pilloud
M. Michel Chillier, Vice-Président du Conseil Général
M. Eugène Grandjean, Directeur de l'Assoc. Touristique Glâne/Veveyse
M. Martin Ulrich, Président de Paroisse de Châtel
M. le Curé Schubiger
M. et Mme Blaser, Pasteur
M. l'Abbé Chanoine Henri Murith
Mme Sylvette Cavin, Président du Tennis-Club
M. Jean Savoy, Représ. de la Soc. des Monte-Pentes de Corbetta SA avec Mme Renée Genoud
M. Alexis Tâche du Petit Train de Rathvel
M. Michel Pilloud, Prés. de la Commission de la Chapelle des Paccots
M. Sylvain Richard, Prés. du Groupement Folklorique des Paccots
M. Roger Diserens, Président d'Honneur et son épouse
M. Charly Chaperon, Membre d'Honneur du GPC
M. Pierre Baatard et Félix Piccot, anciens Présidents

Nos plus cordiales pensées à notre cher ami et président J.-J. Giesser retenu par la maladie et à sa compagne. Nos vifs encouragements et meilleurs vœux de rétablissement.

Les personnalités invitées suivantes, se sont excusées:

M. Claude Grandjean, Conseiller d'Etat
M. Marcel Gachoud, Président du Conseil Général
M. Alexandre Pilloud, Vice-Syndic et Président de la Soc. Monte-Pentes Corbetta SA
M. Pascal L'Homme, Président du Tribunal
M. Michel Mauron, Président de la Soc. de Développement
M. Robert Georges et J.-J. Giesser, anciens Présidents

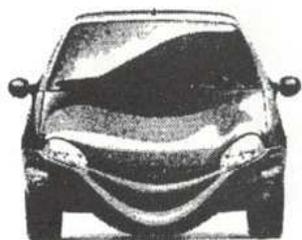
2. NOMINATIONS DES SCRUTATEURS

Ce sont MM. Laurent Liaudat et Henri Jordan qui fonctionneront.

SERVICE CHALETS

location de chalets et
appartements de vacances
tél / fax 021/948.76.37

1618 CHATEL-ST-DENIS



**L'assurance auto mobicar
vous attend.**

Prenez place.

mobicar

Charles Chaperon, agent local
Les Paccots - ☎ 021/948 74 78

Pascal Geinoz, conseiller en ass.
Châtel-St-Denis - ☎ 021/948 75 06

La Mobilière
Assurances & prévoyance

Super Marché Michel Colliard

Fruits – Vins – Boissons

Les Paccots

Tél. 948 76 15 (ouvert le dimanche)

Châtel-St-Denis

Tél. 948 70 91

BUFFET DE LA GARE

CHATEL-ST-DENIS

A la brasserie :

- menu du jour
- carte de brasserie
- quinzaines et spécialités de saisons

Tout le personnel, Christiane
et Jean-François Litzistorf se réjouissent
de vous accueillir. Tél. (021) 948 70 80.



LE PATRON AU FOURNEAU !

Au 1er, restaurant :

- cuisine régionale et française
- menu d'affaires et de fêtes

Au 1er :

- salle pour banquet
(20 à 60 personnes)
- salle pour séminaire (20 personnes)

3. APPROBATION DU P.V. DE LA DERNIÈRE ASSEMBLÉE

Il est accepté sans modification, remerciements à son auteur.

4. MUTATIONS: ADMISSIONS-DÉMISSIONS-RADIATIONS-DÉCÈS

ADMISSIONS

M. Johnny Chassot
M. Michel Durussel
Mme Michèle François
Mmes Anne Daouk et Nicole Sergent
M. Robert Wurmli
M. Claude Erard
M. Laurent Musy
M. Benoît Perruchoud
M. Claude Colliard
M. Rolf Ingold
M. Bernard Dutoit
M. Olivier Gumy
Mmes Caroline Aegerter et Nicole Michaud
Mme Micheline Chevalley
Groupement des Propriétaires
et Résidents de la Frasse

DÉMISSIONS

M. Paul Jotterand
M. Eric Maeder
M. Jean Leutwyler
M. Willem van Blijenburgh
Soc. Suisse des Troupes de Santé
Mme Arlette Ardin

5. RAPPORT D'ACTIVITÉ DU COMITÉ POUR L'ANNÉE 1997-1998

Notre ami Rémy Gillièron remercie tout d'abord l'historien pour la rédaction de la plaquette du jour, superbe ouvrage retraçant avec précision l'évolution de la station des Paccots depuis les premiers balbutiements à nos jours, ainsi que la construction du premier Monte-Pente de Corbetta avec la station de départ au centre des Paccots. A l'auteur, Pierre Baatard, toutes nos félicitations et gratitude. Remerciements aussi à Elisa Klink et à ses collègues pour leur aide précieuse et leur dévouement à notre cause tout au long de l'année et plus spécialement pour la préparation du 60^{ème}.

Dans son rapport, notre dévoué Rémy Gillièron est heureux du travail accompli avec son comité, lui qui a remplacé au pied-levé la présidence et la préparation du 60^{ème}, sa retraite lui a permis de mener à bien toutes ces tâches. Il remercie sincèrement tous les membres du comité et plus particulièrement le scripte avec ses 11 ans d'activité pour les nombreux P.V., souvent rédigés le dimanche matin et tapés le soir par sa secrétaire. Notre reconnaissance et notre gratitude à Mme Denise Pawlov qui nous a prêté toute une série de photos et qui de plus fonctionnera comme photographe de cette journée.

Rémy Gillièron relève encore les excellentes relations entretenues avec l'autorité communale entre Mme R.-M. Ducrot et ses collègues du Conseil communal.

Rémy relève encore la nouvelle numérotation des bâtiments ainsi que le nom des chemins.

Un point important: renforcer la sécurité des estivants par le respect des limitations de vitesses des véhicules à moteur dans la station. Les propriétaires de chiens doivent absolument faire un effort afin que les aboiements nocturnes ne dérangent plus leurs voisins. Un effort de nettoyage et d'enlèvement des affiches, ballons ou autres signes doivent absolument disparaître les lendemains de fêtes que les familles organisent dans notre belle région.

NOUVEAU !!!

PARCOURS BALISÉS RAQUETTES À NEIGE

Depuis plusieurs années, la raquette à neige est en plein essor dans notre station. La 4ème édition de la course d'orientation à raquettes à neige aura lieu le 28 février 1999. Des balades à raquettes à neige au clair de lune auront lieu les 3 et 29 janvier et 5 mars 1999.

dès cette année: 2 parcours balisés «raquettes à neige»

Parcours 1 - 3 km - environ 1 heure

Parcours 2 - 4 km - environ 1 1/2 heure

Depuis le parking des Joncs, partir en direction du sud, passer près du télé-ski de la Cagne et continuer la route sur 150 m. A la lisière de la forêt, prendre un chemin à droite et le suivre...

Ces parcours, constituant des boucles, peuvent se faire dans les deux sens. Ils sont clairement balisés, mais non tracés et non surveillés.



CHAPELLE DES PACCOTS

Samedi 20 février 1999 à 20 h.

Selon la coutume en début d'année, le Groupement des Propriétaires de Chalets et appartements a le plaisir d'offrir à ses membres, hôtes de la station et à tous les intéressés un

CONCERT

interprété par le

Groupe Vocal ANONYME 80

d'Attalens

Direction Charly TORCHE

Au programme:

Chansons populaires du Terroir

Entrée libre

8

Collecte à la sortie

6. RAPPORT DU CAISSIER

Les comptes présentés professionnellement par notre trésorier Xavier Quartenoud, laissent apparaître un bénéfice de **Fr. 3'786,05**

Fortune au 31.12.96	Fr. 33'682,30
Fonds de prestations spéciales au 31.12.96	Fr. 18'000.--
Fortune au 31.12.97	Fr. 33'968,35
Fonds de prestations spéciales au 31.12.97	Fr. 21'500.--

Le tableau des comptes étant très clair, aucune question n'est posée.

7. RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

C'est Mme Lerch et M. Raymond Goy qui ont vérifié les comptes 1997. Mme Lerch déclare que ces derniers concordent parfaitement avec les pièces justificatives et propose à l'assemblée de donner décharge au caissier et à l'organe de contrôle.

8. APPROBATION DES RAPPORTS

Accepté à l'unanimité, le trésorier et les vérificateurs sont remerciés pour leur dévouement.

9. FIXATION DES COTISATIONS

Le comité propose les mêmes cotisations que pour 1998.

Fr. 20.-- par membre

Fr. 30.-- pour les commerces, sociétés ou club

10. NOMINATIONS STATUTAIRES

3 membres du comité sont démissionnaires : M. J.-J. Giesser, maladie
M. Pierre Baatard, raison d'âge
M. Roland Jotterand, raison professionnelle

Votre serviteur J.-M. Berthoud à la parole et présente Rémy Gillieron à la présidence tout en rappelant l'immense travail accompli par Rémy en cette année d'anniversaire, alors qu'on lui avait promis un poste assez relax de vice-président. Il est vivement remercié pour son grand dévouement, ses qualités de meneur ne sont plus à démontrer et c'est par applaudissement qu'il est élu à la présidence.

Les autres membres du comité étant déjà bien connus auprès des personnes présentes du GPC. Ils sont tous élus en bloc avec acclamation chaleureuse.

Le comité élu pour 3 ans se compose de la manière suivante:

Président:	M. Rémy Gillieron
Vice-Président:	M. Xavier Quartenoud
Caissière:	Mme Jacqueline Flück
Secrétaire:	M. Jean-Marie Berthoud
Membres:	Mme Elisa Klink , déléguée office tourisme M. Roland Mischler , M. Jean-Marc Giesser , M. Laurent Liaudat

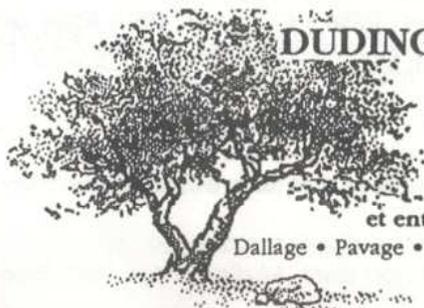
9

RAIFFEISEN

Epargne, comptes courants, obligations, placements, hypothèques, prêts, change, chèques de voyages

LA BANQUE RAIFFEISEN DE LA VEVEYSE

vous offre un service soigné, en toute discrétion et aux meilleures conditions du jour.
Semsales: 026/918 56 88 Remaufens: 021 7948 95 93 Progens: 026/918 56 45



DUDING & BURRI Châtel-St Denis

Paysagistes

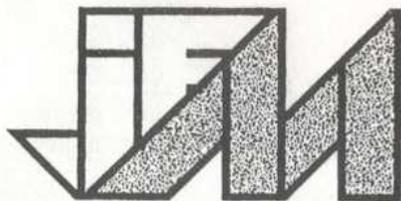
Tél. (021) 948 83 32

Création
et entretien de jardins

Dallage • Pavage • Murets • Escaliers

Plantation

Taille fruitière et ornementale



MAÇONNERIE
CARRELAGES
CHEMINÉES

Jean-François Maillard

FAX 021/948 77 42 1618 CHÂTEL-ST-DENIS ☎ 021/948 84 07

RESTAURANT LES ROSALYS

- Toute l'année: spécialités du chalet

- En été: grillades au feu de bois

- En automne: la chasse de nos forêts



1619 LES PACCOTS Tél. 021 948 80 80

Vérificateurs pour l'année 1999

M. Raymond Goy
M. Pierre-Daniel Girod
Mme Monique von Tobel

Le diplôme de membre d'Honneur est décerné à Jean-Jacques Giesser. Notre ami a collaboré 34 ans au comité dont 9 comme Président.

Un autre titre de reconnaissance et de gratitude est remis à notre ami Pierre Baatard pour ces 40 années passées en dévouement dans tous les postes du comité, avec en plus la rédaction de notre plaquette et les bulletins de l'Echo-des-Hauts. Le diplôme de Vice-Président d'Honneur lui est remis sous un tonnerre d'applaudissements.

Très touché et ému par le titre qu'il reçoit, Pierre remercie du fond du coeur le GPC et ses amis du comité. Il a aussi immédiatement une pensée pour sa chère épouse, avec qui il aurait partagé cette joie et cette émotion. Il nous précise qu'il a collaboré avec 4 syndicats de Châtel-St-Denis, 4 présidents du GPC, qu'il a d'ailleurs présidé pendant 10 ans.

Avec une larme de tendresse, il nous remercie et souhaite une bonne journée à tout le monde. Il restera dans l'ombre du Président d'Honneur et membre fondateur Roger Diserens qui est toujours parmi nous. Salutations aussi à notre postier et membre d'Honneur Charly Chaperon qui nous a rejoint entre-temps.

11. PROPOSITIONS INDIVIDUELLES ET DIVERS

- Mme Girod demande quand l'épuration sera faite dans la région? Mme Ducrot, Syndic explique que la Commune de Châtel-St-Denis doit terminer impérativement tout ce qui est subsidié, à l'heure actuelle les 4/5ème sont terminés. L'épuration non subsidiée suivra immédiatement.
- Quant aux abords de la patinoire, le conseiller Joe Genoud répond que la priorité est donnée aux investissements importants, par exemple l'Ecole Secondaire de la Veveyse, grande salle de sports, etc.
- Plusieurs contrôles de limitations de vitesses ont été effectués sur la route des Paccots. M. Joe Genoud nous dit que le règlement communal de police va être modifié et complété prochainement.
- Notre ami Pierre Baatard demande à Mme Ducrot que chaque propriétaire reçoive le journal «Vivre Ici». Mme Ducrot répond que ce sera fait immédiatement.
- Mme Lerch émet le voeu de nommer une dame de plus au comité.

Le nouveau Président Rémy Gillieron lève l'assemblée à 11 h 30 et souhaite une bonne journée ainsi qu'un bon appétit. Chacun est convié à l'apéritif sur la place devant le chalet en attendant le dîner de circonstance.

Cette journée fut lumineuse par l'ensoleillement et surtout par l'ambiance chaleureuse des invités et de tous les participants. Sincères félicitations au traiteur M. François Blanc, ainsi qu'à son sympathique personnel.

Vive le GPC!



JACKY
AUTOMOBILES SA



PEUGEOT

1616 ATTALENS
tél. 021 947 41 91
Natel 079 441 00 82



SAS dépannage 24 h / 24

tél. 021 948 72 82



Votre station service
Essence - Diesel 24 h / 24 h
1 tunnel de lavage
2 lavages à jets
2 aspirateurs

Maitrise + Fédérale SA

Garage - Carrosserie
1618 Châtel-St-Denis
tél. 021 948 81 10



GARAGE J.-M. BERTHOUD S.A.

Agences DAF - TRUCKS - IVECO
Vente neuf ou occasion
Service diesel - Auto électricité



Dépannage véhicules
utilitaires 24 h. / 24 h.



Service officiel

Tél. (021) 948 70 17
Natel (077) 21 90 17
Fax (021) 948 88 52

Le Bourg 100 - 1618 Châtel-St-Denis



Dany-Fleurs

Av. de la Gare - 1618 CHÂTEL-ST-DENIS
Tél. 021/ 948 81 68

Des fleurs, même le dimanche
ouvert de 9 h 30 à 12 h.

A propos de la plaquette du 60ème anniversaire du GPC

Réponses et suite à la réaction «tardive» de lecteurs: notre plaquette éditée à l'occasion de notre anniversaire avait pour but principal l'historique de notre station des Paccots. En page 5 il est relevé que bien qu'imcomplète, elle rappelle toutefois beaucoup d'étapes du développement de notre région. C'est vrai qu'il manque la mention de beaucoup de faits peut être importants et peut-être que quelques dates et quelques erreurs s'y sont glissées. Assez rares heureusement! Veuillez donc excuser le rédacteur.

Malgré les appels dans deux exemplaires de l'«ECHO des hauts» diverses lettres et circulaires, trop peu de documentation ne nous est parvenue. Dommage... ou tant mieux! Car la matière était déjà bien riche pour ne pas «gonfler» cette édition. Les finances de GPC n'auraient pas été suffisantes pour apporter beaucoup de pages supplémentaires. Et ce que nous regrettons spécialement est le fait de ne pas avoir pu y faire figurer plus de photographies que nous avons en notre possession. Ces images ont fait l'objet de l'exposition présentée lors de notre journée de juin aux Pueys. De beaux et réels documents que nous avons en partie dû restituer à leurs propriétaires qui nous les avaient aimablement prêtés. Merci encore. En page 27 de la plaquette, il est mentionné également qu'il manque de nombreux et multiples détails (relire le texte en question...). Et voilà qu'après la parution de cet opuscule et de sa diffusion, des compléments d'informations, des lettres et textes nous sont parvenus tardivement. Peu de reproches, mais nombreux messages positifs, écrits et oraux, pour cette publication. Merci à tous.

Parmi tous ces témoignages, je retiendrai celui de M. Hubert Cardinaux, de Vaulruz, concernant la construction du «Foyer de Corbettes» (nom d'origine). C'est son père Alphonse Cardinaux qui l'a construit en 1933. A cette époque on y vendait e.a. des boissons, certes, mais non alcoolisées... En page 87, la remarque «voir photographie» aurait dû être complétée par (...page 89), car la photo (prenez une loupe si nécessaire!) laisse apparaître cinq (5) fois l'inscription «Foyer de Corbetta» nom donné par la suite à l'établissement. Et le nom de CARDINAUX figure en page 25 dans le texte concernant la naissance du GPC puisqu'il fut parmi les pionniers...

Je citerai encore l'aimable lettre de M. Marcel Chassot (salut l'ami) que plusieurs propriétaires de chalet (je parle des anciens) ont probablement connu. Il nous rappelle que ce fut son père, Léon Chassot, qui édifia le «Refuge Dent-de-Lys» dès 1933 et inauguré le 26 août 1934.

Nos remerciements, non seulement à ces deux correspondants, mais aussi à tous ceux qui nous ont transmis d'autres renseignements, photos, etc. Et pour clore le sujet, le soussigné - et il savait pourquoi! - a fait figurer avant les listes des Hôtels etc, et des clubs la spécification «S.e. ou o.» (sauf erreurs ou omissions).

Une dernière fois merci à vous tous qui avez été intéressés par notre «historique». Et que ceux qui ne possèdent pas cette plaquette peuvent la trouver à l'Office du tourisme aux Paccots ou au Secrétariat communal de Châtel-St-Denis.

Avec mes cordiales salutations et mes amitiés,

Pierre Baatard



Reflets du 60^{ème}

le célèbre petit train de Rathvel



la cantine prête pour les festivités



le duo Vocat



le président de l'an 2000



l'approvisionnement



notre
nouveau
préfet

Reflets du 60^{ème}



Mme Ducrot, syndic et conseillère nationale



un buffet 3 étoiles

nos membres



Reflets du 60^{ème}



Reflets du 60^{ème}



nos membres



FAVORISEZ NOS ANNONCEURS !

GUSTAVE TACHE SA - Ventes-Echanges
 - Réparation toutes marques



- OCCASIONS GARANTIES OK

GARAGE CENTRAL
1618 CHATEL-ST-DENIS
 Tél. 021/948.88.56-Privé 948.85.71

DEPANNAGE 24h/24h
PANNES ET ACCIDENTS
Natel 079/679.60.40



Laiterie de
Châtel-St-Denis

Tél. 021/948 73 47
 Fax 021/948 73 66

Ouvert tous les jours de:
 6h30 à 12h00 et de 13h30 à 19h00
 Dimanche: 7h00 à 9h30 et de 16h00 à 19h00
 Samedi: Fermeture 17h00

Choix de Gruyère
 Vacherin
 Mélange pour Fondue
 Crème double



Châtel-St-Denis
 Pia Kolly-Cesa
 Danse avec orchestre tous les soirs,
 dès 22 h.
 Musique variée des années 60 à aujourd'hui.
 L'endroit où l'on peut parler et danser

Tél. (021) 948 72 13
 Fermé le dimanche

A. Rosselet S.A.
Châtel-St-Denis

Installation de chauffage
 Tubage de cheminées
 Sanitaire et ventilation
 Appareils électro-ménagers 021/948 76 05



L'énergie
 simple et
 propre

elf gaz

elf oil (switzerland) sa, 1215 Genève-Aéroport

Prière d'un chamois

Maintenant que tu m'as donné la vie mon Dieu
 Maintenant que tu m'as donné une mère
 Un peu de lait et un coin dans ce rocher
 Donne-moi ce qu'il me faudra
 Pour respirer, sauter et grimper pour me cacher
 Dans ces couloirs et ces chalettes
 Sur ces pierriers où je me sens chez moi et libre
 Donne-moi quelques buissons pour me nourrir
 Un peu d'herbe verte ou sèche, un peu de serpolet
 Quelques feuilles et leurs bouquets
 Puis quand viendra la neige laisse-moi pas seul
 Perce un peu de ton soleil ces nuages froids
 Sous ces débris, dans ces endroits c'est mon logis
 Merci mon Dieu pour tout ce que tu me donneras
 jusqu'au printemps

Louis Esseiva - 1991





Action janvier **Offre spéciale:**

Carte journalière et semi-journalière à prix réduit
du 4 au 8 janvier 1999
du 11 au 15 janvier 1999
du 18 au 22 janvier 1999

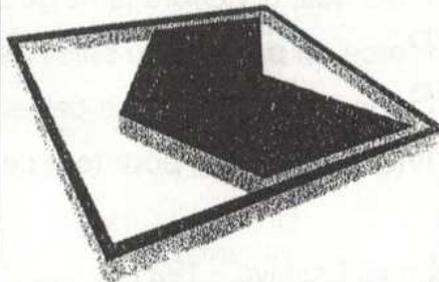
Bulletin d'enneigement permanent
Téléphone (021) 948 90 90

Société de développement Châtel-St-Denis
Office du tourisme Les Paccots
Tél. 021/948 84 56 Fax 021/948 07 66

Bernard PERISSET

Transports,
Vidange fosses septiques,
Curages canalisations.

1671 RUE
Téléphone 021/909 50 20



Succursale de
Châtel-St-Denis

Tél. 021/948 70 24

 **Banque Cantonale
de Fribourg**

Chasse, faune et gibier

Lors de l'exposition "le district de la Veveyse et sa faune sauvage", Monsieur René Grand, président de la société des chasseurs "Diana" de notre district, a présenté une excellente conférence dont nous vous en retranscrivons les temps forts :

En homme de terrain, proche et respectueux de la nature, attaché au patrimoine, aux coutumes et traditions, le chasseur demande le droit de pratiquer toutes les facettes de son art. Pratiqué avec éthique et raison, il ne met en péril aucune espèce, au contraire le chasseur travaille au maintien de leur biotope et se limite si nécessaire.

La faune sauvage est classée en deux catégories la faune protégée et la faune chassable, cette dernière s'appelant tout simplement gibier (à poils ou à plumes).

Dans notre district, sur la chaîne Dent-de-Lys - Vanil des Arstres nous pouvons, lors de randonnées, admirer une colonie de bouquetins dont la croissance constante a conduit nos autorités à autoriser certains tirs de régulation afin de réduire les dégâts constatés sur certaines herbes et plantes uniques à nos régions.

Gibier de prédilection du chasseur de montagne, les chamois sont en excellentes santé, hormis le foyer de maladie importé par un sur-nombre de moutons sur les pâturages d'altitude. Les comptages du printemps 98, avant la reproduction, ont démontré un cheptel stable, aux environs de 2200 têtes pour le canton.

En ce qui concerne le chevreuil, il est constaté que le cheptel de plaine se maintient assez bien, contrairement à celui de montagne qui est dans une situation catastrophique proche de l'extinction dans certaines vallées. La réintroduction du lynx ne semble pas





Renseignements
Centre de vacances
et de séminaires
Chemin de l'Ermitage 40
1619 Les Paccots
Tél. 021 948 98 00
Fax. 021 948 98 11

Charrière Henri



Vidange de fosses septiques
Curage de canalisation
Le Reposoir 1625 Sâles
Tél. et fax: 026/655 17 28
Natel: 079/434 94 56

Ensemble, plein d'énergie !

CELSA

PRODUITS PÉTROLIERS

Tél. 026 / 919 86 00



Tél. 026 / 919 86 06

Dépôt régional : Alexandre Pilloud Châtel-St-Denis 021 / 948 88 72

Denis Liaudat

Machines et outils forestiers
Service STIHL Fraises à neige
Tondeuse à gazon Yamaya
Vente et réparations

Route des Paccots
1618 Châtel-St-Denis



© (021) 948 83 26

étrangère à ce phénomène. Il a été compté ce printemps 2650 chevreuils et 46 cerfs qui débordent des frontières vaudoises et bernoises. En 1997, aucune plainte d'agriculteurs n'est survenue au sujet du sanglier. La pression de tir voulue par les autorités pour limiter les dégâts aux cultures, est donc positive. C'est un gibier très prolifique, dont l'accroissement doit être impérativement géré.

Lièvre variable en montagne ou lièvre commun en plaine, des indices prometteurs relevés ces dernières années font augurer d'un avenir plein d'espoir, alors qu'on craignait pour sa survie.

Espoir également et sujet qui teint à cœur des chasseurs fribourgeois, c'est la préparation de la réintroduction de la perdrix grise en plaine, disparue depuis une décennie et ce malgré l'arrêt de sa chasse. Avenir incertain également pour le faisan.

Quelques grands tétras ou grands coqs de bruyère résistent avec difficulté aux annexions par l'homme de ses aires de prédilection. Par contre les petits tétras-lyre ou petit coq se portent bien et ravissent ceux qui vont écouter ou voir, sans les déranger, les pariades dès la fonte des neiges.

Le suivi permanent des populations de gibier par les chasseurs et les gardes faunes, ainsi que les comptages au printemps, influent sur les demandes de la Fédération Cantonale des Chasseurs et sur les décisions des autorités quant au nombre de bêtes attribuées à la chasse l'automne suivant.



La faune doit être gérée avec sagesse, à long terme et sans excès. Une protection intégrale conduit à des résultats désastreux.

Le chasseur est persuadé de l'importance de son rôle dans l'écosystème. Il s'acquiesce avec sérieux de ses devoirs. En retour, il se défend pour conserver son droit et le léguer aux générations futures.

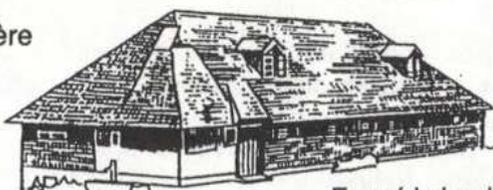


Chalet-Restaurant
1619 Les Paccots
Raoul Colliard

Réservez vos tables !
Tél. (021) 948 07 00

Démonstration de la
Fabrication ancestrale du Gruyère
ou du Vacherin fribourgeois

Tous les jours dès 11 h.
du mardi au samedi
de mai à octobre pour fabrication



Fermé le lundi

winterthur

Winterthur-Assurances

Patrick WAGNIERES
Diplômé fédéral

Le Centre
1618 Châtel-St-Denis

Tél. 021 948 88 44
Fax 021 948 88 21



Alexis Pilloud

Les Granges
1618 Châtel-St-Denis

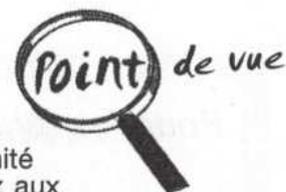
- Ferblanterie
- Couverture
- Etanchéité
- Chauffage
- Sanitaire

Tél. 021/948 75 66

Natel 079/417 94 26

Fax 021/948 00 17

Eugène Grandjean
directeur de l'Association
touristique Glâne-Veveysse



Je tiens en premier lieu à vous remercier de l'opportunité que vous me donnez, et par là celle que vous donnez aux milieux touristiques, de m'adresser à vous par l'intermédiaire de vos colonnes. Je suis persuadé que votre revue est un outil précieux et réunificateur, répondant à un besoin de communication.

La station des Paccots, Les Paccots, Les Paccots-sur-Châtel-St-Denis sont autant d'appellations qui rappellent la montagne, le grand air, la randonnée, le ski, etc. N'oublions pas que les Paccots est une station pionnière dans le paysage touristique fribourgeois. Vous y êtes associés, car vous avez fêté vos 60 ans cette année et j'ai pu constater que le même élan est toujours bien réel.

Toutefois, je constate que l'activité touristique s'est quelque peu tassée depuis quelques années déjà. Bien sûr, il y a les difficultés d'enneigement, la crise économique, la récession et j'en passe. Sur ces éléments nous ne sommes pas les seuls concernés et nous devons, nous les milieux touristiques, élargir notre offre afin que cette station vive dans une harmonie que chacun souhaite.

Jusqu'à maintenant, l'offre se concentrait sur l'hiver avec le ski et l'été avec la randonnée pédestre. En collaboration étroite avec la commune de Châtel-St-Denis, l'Office du tourisme des Paccots et différents commerces, nous sommes en train d'élargir l'offre en produits et infrastructures touristiques. Notre objectif est de donner à la station des Paccots un nouveau souffle, de faire plus de promotion touristique, de dynamiser l'activité de la station, en bref de faire venir du monde.

Compte tenu de la faible capacité hôtelière, je suis persuadé que la parahôtellerie peut nous amener des nuitées supplémentaires et par là de l'activité commerciale, de ce fait, du chiffre d'affaires. Je pense que le service de location de chalet devrait être repensé dans son intégralité. En effet, à l'heure d'Internet et d'autres moyens de communication, nous devons pouvoir bénéficier d'un système de réservation centralisé, professionnel, sûr, performant et rapide. Le client potentiel veut pouvoir effectuer sa réservation d'un seul appel téléphonique. A mon avis, la solution idéale serait que l'Office du tourisme soit mandaté pour réaliser la gestion administrative des locations. Le principal avantage serait que d'un seul appel, il serait possible d'obtenir des renseignements sur la région et d'effectuer une réservation. Pour cela, il est nécessaire que chacun collabore. Les bureaux de location actuels seraient maintenus et s'occuperaient de la logistique.

Les avantages seraient de voir une plus grande activité touristique aux Paccots, plus de rapidité et de professionnalisme grâce à une gestion informatisée, une meilleure rentabilité des appartements, plus de monde et plus de vie. Les désavantages sont exactement l'inverse, ou presque, des avantages précités.

Je suis sûr que dans un avenir proche beaucoup de choses vont changer. Il faut être conscient des avantages et de l'apport de la para hôtellerie (80% des nuitées réalisées à Verbier) et se donner les moyens d'influencer ensemble notre propre destin. Vous êtes propriétaires de l'élément essentiel, les chalets !

Pour vos réfections,
transformations et agrandissements !
Une bonne adresse:

MENUISERIE M + F

Norbert Berthoud

Echafaudage
Sablage
Isolation
Couverture ETERNIT

Route de Vevey 61
1618 Châtel-St-Denis
Tél. 021/ 948 76 78
Fax 021/ 948 07 60



Monte-Pente de Corbetta SA

24h/24 au (021) 948 90 90

Manifestations hiver 1998 - 1999 Châtel-St-Denis - Les Paccots

- | | | | |
|---|-----------------|----------------|--|
| o | Décembre | 12 | Concert de l'Avent par la Fanfare de Châtel, à l'église |
| o | | 19 | Concert de Noël par le Divertimento vocale, à l'église |
| * | | 26 | Le Père Noël aux Paccots, organisé par lè Dzoyà |
| o | | 26 | Loto du Ski-Club au Buffet de la Gare |
| * | | 30 | Descente aux flambeaux et ski nocturne |
| | | | |
| * | Janvier | 3 | Balade à raquettes à neige au clair de lune |
| o | | 8-9 | Bal moderne de la Sté des Lutteurs |
| o | | 12 | Connaissance du Monde «L'Inde» à la salle de cinéma |
| * | | 16-17 | Course de ski inter-région ARS-OJ, slalom géant et slalom spécial, la Cierne |
| * | | 23 | Descente aux flambeaux et soupe de chalet à Rathvel |
| o | | 29 | Soirée «saucisses» du Choeur mixte Union Chorale |
| * | | 29 | Balade à raquettes à neige au clair de lune |
| o | | 30-31 | Concert-spectacle de la Pré-Maîtrise, salle de cinéma |
| * | | 30-31 | Championnat fribourgeois de ski alpin OJ (Ski-Club Attalens) |
| | | | |
| o | Février | 2 | Connaissance du Monde «Tahiti» à la salle de cinéma |
| o | | 12-13-14-15-16 | Carnaval à Châtel |
| * | | 15 | Carnaval des Enfants aux Paccots |
| * | | 16 | Carnaval des Enfants à la Maison St-Joseph |
| * | | 17 | Descente aux flambeaux et ski nocturne |
| * | | 18 | Loto des Armaillis de la Fête des Vignerons |
| o | | 19-20 | Théâtre en patois par la troupe Lè Takounè, la salle de cinéma |
| * | | 20 | Concert Groupe vocal Anonyme 80 à la Chapelle |
| o | | 23 | Connaissance du Monde «La Norvège» à la salle de cinéma |
| * | | 24 | Descente aux flambeaux et ski nocturne |
| * | | 28 | Course d'orientation à raquettes à neige |
| * | | 28 | Ski alpin: Derby du Pralet et des Paccots |
| | | | |
| o | Mars | 5-6 | Concert du Big Band Eagle's Variety à la salle de cinéma |
| * | | 5 | Balade à raquettes à neige au clair de lune |
| * | | 6 | Concours scolaire de ski |
| o | | 13 | Soirée du groupe folklorique «Lè Dzintilye», à la salle de cinéma |
| o | | 20-21 | Concert de la Fanfare de Châtel, à la salle de cinéma |
| o | | 26-27 | Spectacle-anniversaire de la Maîtrise de Châtel, halle Vauthey Travaux |
| o | | 28 | Concert du Choeur de Lys et Quatuor Deblüe, centre protestant |
| | | | |
| o | Avril | 30 | Concours de chant des enfants |
| | | | |
| o | Mai | 15 | Concert de Gilles Colliard et Quatuor |
| o | | 22 | Concert annuel de Choeur Mixte Union Chorale |
| o | | 22 | Marché aux fleurs (Sté de Dév.) |
| o | | 29 | Concert annuel du Choeur Mixte Union Chorale |
| | | | |
| o | Châtel-St-Denis | | |
| * | Les Paccots | | |



AMBULANCE
DU DISTRICT DE LA VEVEYSE
Case postale 407
1618 Châtel-St-Denis
☎ 021/948.04.04



Entreprise Générale

- Bâtiment
- Génie Civil
- Carrelage
- Isolation périphérique
- Aménagement extérieur
- Construction clé en main

**COQUOZ
CONSTRUCTIONS SA**

1615 Bossonnens
Tél. 021/947 49 78
1502 Châtillens



*Domaine
des Rueyres
Chardonne*

LA BOTTE DORÉE
Vins fins

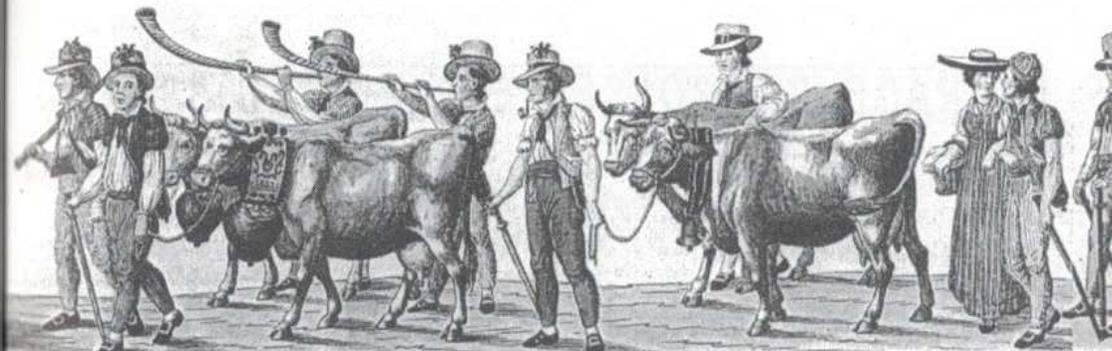
**Michel et
Jean-François COSSY**

Case postale 19
1803 CHARDONNE
Tél. 021 / 946 10 78
Fax 021 / 946 24 11

CISEAUX MAGIC
COIFFURE
Dames & Messieurs

Danielle Mottet-Cotting
1619 Les Paccots
Tél: 021/948 78 28 Natel: 079/418 08 51

Belles et bonnes
vacances
aux Paccots



La Veveyse et la fête des Vignerons

Une longue tradition lie les "armaillis" de Châtel aux vigneronns de Lavaux. De tout temps, les échanges commerciaux entre le haut et le bas de la Veveyse furent nombreux. Les génisses de paysans veveysans montaient en été sur les alpages des Paccots et, contre du bon vin blanc, les gens de la Veveyse livraient du fumier et des échelas pour les vignes, des planches et des fromages. Enfin, au temps des vendanges, après la désalpe, nombre de ces armaillis allaient rejoindre les bords du lac afin de "porter la brante" sur leurs vigoureuses épaules.

La Société des armaillis de la Fête des vigneronns joue le rôle de conseiller en matière d'élevage et s'occupe de sélectionner les plus belles vaches, celles qui défilent dans l'arène lors des représentations. Mais le désir secret des membres de la Société des armaillis est que le futur soliste du Ranz des vaches soit l'un d'entre eux.

"Le liauba montait puissant, mélancolique, impersonnel, doux dans la grande enceinte; les yeux se mouillaient; on avait ce sentiment si rare et si fugitif du beau parfait...", pouvait-on lire dans la Gazette de 1889.

Depuis 1819 déjà le Ranz des vaches figure dans toutes les Fêtes de Vignerons. Cette année-là, deux bouviers, un maître fruitier et trois "armaillers" y apparurent, manches retroussées, s'occupant à traire des vaches et à imiter l'opération de faire le fromage, tout cela en chantant en chœur quelques couplets.

GARAGE-CARROSSERIE Des NARCISSES



SAVOY SA

ROUTE DE MONTREUX
1618 CHATEL-ST-DENIS

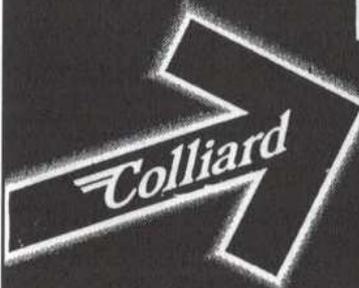
TEL. 021/948 72 55
NATEL 079/212 81 58

« La Suisse » Assurances

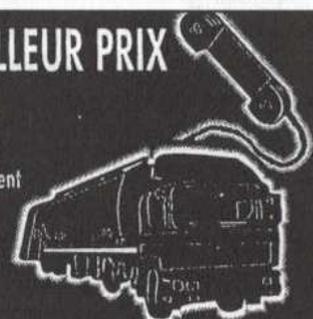
Bertrand Yerly
Conseiller en assurances

Bâtiment 13-Cantons - Tél. 021/948 72 44 - 1618 Châtel-St-Denis

L'ENERGIE AU MEILLEUR PRIX



essences, diesel et mazout
sécurité d'approvisionnement
livraisons impeccables



(021) 948 70 33
Colliard SA 1618 Châtel-St-Denis

VIONNET RADIO-TV

Concessionnaire PTT

CH - 1618 CHÂTEL-SAINT-DENIS

Route de Vevey 68

Tél. (021) 948 77 54

Fax (021) 948 89 71

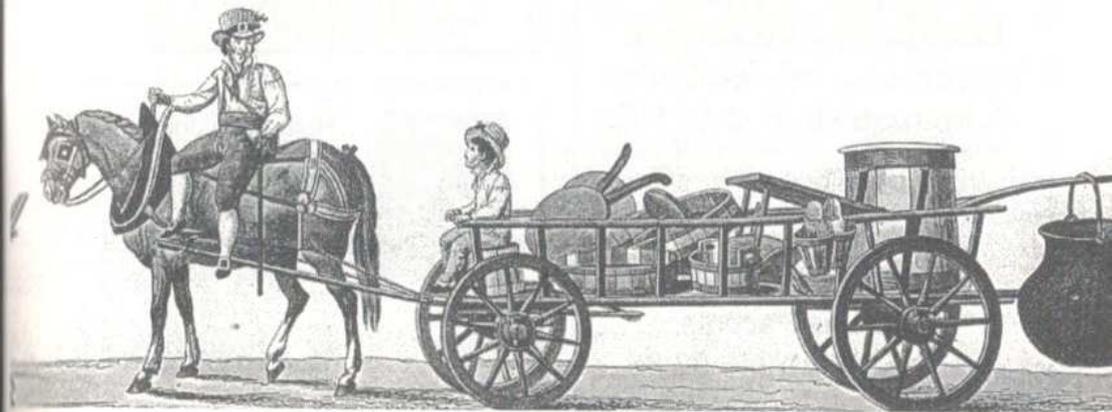
- Antennes - Réception satellite
- Audio & video professionnels
- Atelier de réparation

Ce chant de pâtres d'origine alpestre qui, de par son appartenance orale, ne peut être daté avec exactitude. Les premières traces remontent à 1531, dans une chanson zurichoise. En 1767, Jean Jacques-Rousseau dans son Dictionnaire de musique le définit ainsi : Ranz des vaches, air célèbre parmi les Suisses, et que leurs jeunes bouviers jouent sur la cornemuse en gardant le bétail dans les montagnes. Les voyageurs qui parcouraient les Alpes à cette époque cherchaient tous à entendre le fameux "ranz".

La version gruérienne fait aujourd'hui figure d'archétype : elle est la version de référence.

Il s'agit d'une anecdote relatant un incident de parcours lors d'une montée à l'alpage. Les hommes et les bêtes sont retenues par la crue d'un torrent. Le maître du troupeau envoie son valet Pierre chez le curé afin que celui-ci intervienne en leur faveur auprès du Seigneur. Le curé accepte mais, en échange, il réclame un fromage. Pierre lui suggère de leur envoyer sa servante pour le prendre, ce que le curé refuse, craignant qu'on ne la regarde. Le curé dit un "Avé" chanté et les armaillis purent passer. "Les armaillis des Colombettes", Liauba, liauba por aria est en fait un appel à la traite.

Ne nous y trompons pas, la mise en scène du jeu et du chant du Ranz des vaches est une mythologie aussi forte et ancienne que celle de Guillaume Tell et du Rütli, une cristallisation mystique, sacrée, agissante, qui secoue même les "incroyants". Cette chanson, née dans le peuple, représente la voix même des bergers, fiers et libres, et l'écho de la nature.



Hubert Etter et Fils S.A. à Vuadens



Depuis 40 ans
à votre service

- Service Canalisations
Curage-Vidange-Vidéo-Réhabilitation
- Service Multibennes
- Super-Aspirateurs
- Hydrodémolition de béton
- Lavage et décapage jusqu'à 2500 bars

Tél. 026 / 919 87 80 Fax 026 / 919 87 87

Garage de la Péralla

Entr. R. Pilloud SA

1618 Châtel-St-Denis

Tél. 021 / 948 73 53

WILLY SCHNEGG

Consultant en immobilier

Achats - Ventes
Locations - Gérances
Expertises immobilières
Administration de PPE

Résidence La Bria
1619 Les Paccots
Tél. + Fax 021/948 92 85

PAPETERIE de la place

1618 Châtel-St-Denis
Place d'Armes 2 - Tél. 021/ 948 92 42
Fermé: lundi matin.
Pour vos fournitures de bureau
Articles scolaires
Papeterie fantaisie - Cadeaux



Roland Pillonel
1618 Châtel-St-Denis

Horlogerie-Bijouterie

Tél. (021) 948 82 68

Peuples qui marchez dans la longue nuit
Le jour va bientôt se lever ...



Le temps de l'Avent précède Noël la fête de la Vraie Lumière. Il nous fait revivre l'époque des prophètes d'Israël qui annonçaient la venue d'un messie porteur de lumière. Le peuple qui marchait dans les ténèbres a vu apparaître une grande lumière...(Isaïe).

Si la lumière, une nuit au fond d'une étable, est venue naître à notre monde, il faudra encore que chacune, à l'image des bergers, s'approche de la crèche pour recevoir un rayon de sa clarté et de sa joie.

Ce peuple qui marchait dans la longue nuit, ne serait-ce pas l'humanité d'aujourd'hui qui confond la lumière de Noël avec le foisonnement de lumières de paccotille qui inondent nos rues et nos maisons? Ces lumières-là sont peu éclairantes pour les chômeurs en fin de droit surtout, qui en ont «raz le bol» de présenter leurs services et qui se demandent de quoi demain sera fait; pour les malades qui se tortent dans leur lit, attendant la fin de leurs souffrances; pour les exilés, les solitaires, les opprimés, les sans voix qui n'attendent plus rien de ce monde.

Par contre, la Vraie Lumière de Noël est celle qui vient à nous dans nos nuits les plus noires et qui nous dit «confiance», «tiens bon», «je suis là»; ta nuit va l'éclairer si tu regardes la souffrance de ton frère, si tu lui adresses un sourire, une poignée de main ou passe un courant d'amour, si tu l'invites à ta table et partage sa souffrance.

Alors tu verras que nul n'est si pauvre qu'il n'ait rien à partager. Ces cadeaux-là, à Noël, ne coûtent pas cher. Pourtant ce sont ses rayons de la Vraie Lumière qu'ils apportent. Ils nous permettent d'espérer un monde meilleur.

Amis des Paccots, je souhaite que dans chacune de vos demeures, avec le sapin illuminé et le feu dans la cheminée, brille pour chacun cette Vraie Lumière et que la solidarité, la compréhension et l'amitié éclairent et réchauffent vos foyers

Joyeux Noël!

Abbé H. Murith

RATHVEL
SUR CHÂTEL-SANT-DENIS

Cabane du Petit Oiseau
Buvette
Restaurant

RATHVEL
SUR CHÂTEL-SANT-DENIS

Tél. 021/948 77 01
Privé 021/948 90 42

Rathvel sur Châtel-St-Denis
Famille Alexis Tâche

Altitude: 1259,60 m



Fitness
Solarium

Les Bains
1618 Châtel-St-Denis
Tél. 021/948 02 49

Du lundi au vendredi 9 h - 21 h
Samedi 9 h - 12 h



PHOTO KEHREN

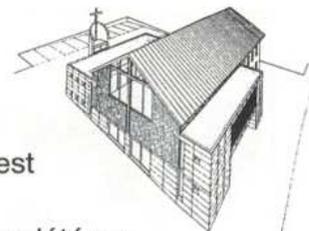
Av. de la Gare, 1618 Châtel-St-Denis



Pour vos **PHOTOS COULEUR EN 1 HEURE**
PORTRAIT et vos **REPORTAGES DE MARIAGES**

de qualité
Tél. (021) 948 74 75

Paroisse réformée de la Veveyse



D'un point de vue disons «chrétien», Noël, c'est tout de même une belle réussite!

Alors que les statisticiens et analystes de notre société ne cessent d'annoncer la perte de vitesse du christianisme, voilà que, chaque année, le mois de décembre fait son apparition avec son cortège de lumières... Voilà qu'une soudaine illumination remplit nos rues et nos télévisions. Et bien sûr, à l'origine de ce spectacle féérique, on trouve le récit des évangiles de Luc et de Matthieu racontant comment le Dieu très grand s'est fait tout petit humain!

Oui, c'est une belle percée: sans que l'on se soit particulièrement épuisé, nous autres chrétiens, l'histoire de l'Évangile parvient d'elle-même à envahir pratiquement le monde entier. Chaque année, la grisaille collective est comme modifiée en rêve chaleureux.

Qu'est-ce à dire? Faut-il s'associer aux feux des critiques médiatiques et ecclésiastiques pour dénoncer derrière tout cela une immense hypocrisie?

Certes, notre époque nage dans la régression spirituelle. Cependant, n'était-ce pas au cœur de la réalité la plus triviale que l'enfant est apparu? N'était-ce pas à travers une constellation de symboles simples et merveilleux?

Le problème ne me paraît pas résider dans les lumières électriques et les Pères Noël en gomme de Coca-Cola. Le problème, il est plutôt quand on se limite à ce Noël-là. La lumière reste encore sur le pas de la porte tant qu'elle n'est pas reçue, saisie, accueillie. Autrement dit, après «l'émerveillement commercial», il me semble que l'occasion se présente (chaque année!) de pousser l'effort quelques mètres plus loin. Au cœur de cette réalité, Noël est venu proposer une autre réalité, transformante, régénérante, bouleversante: et si Noël 1998 venait bousculer mes bonnes vieilles habitudes? Et si, cette année, la Lumière - pas électrique celle-là - venait illuminer ma vie?

Joyeux Noël à vous tous, habitants des Paccots!

P.-P. Blaser, pasteur de la Veveyse



POMPES FUNÈBRES BONGARD

Route de Montimbert 70
1618 CHÂTEL-ST-DENIS
Tél. permanent 24/24 h. : 021/948 72 26
Conseil et contrat de prévoyance funéraire

Entreprise familiale
fondée en 1965

Toutes prestations funéraires - fleurs, arrangements et couronnes artificielles et naturelles - transports - formalités - faire-part - journaux services et cérémonies hors région également à disposition

CAFE RESTAURANT la Frasse

Bertherin Nicole Sàrl
Nouveau tenancier
Rte de la Frasse
1618 Châtel-St-Denis

Nicole et son
équipe vous servent
le menu du jour
et une petite
restauration

Fermé le jeudi
Tél. 021/948 70 38



COOP

Nos achats
chez Coop
un vrai plaisir!

Coop Broye - Fribourg - Moléson



Patinoire

tél. 021 / 948 04 05

HORAIRE PUBLIC

Saison 1998/1999	période scolaire	relâches fribourgeoises ou vaudoises vacances de Noël
lundi, mardi, jeudi, vendredi	11h00 - 21h00	09h00 - 22h00
mercredi	11h00 - 18h00 18h00 - 22h00 HCC	09h00 - 18h00 18h00 - 22h00 HCC
samedi	11h00 - 21h00 09h00 - 11h00 HCC	11h00 - 22h00 09h00 - 11h00 HCC
dimanche et jours fériés	09h00 - 17h00	09h00 - 18h00

Hockey Club Châtel (HCC), prière de se conformer aux heures indiquées.

ECOLES - GROUPES

(sur réservation préalable)

du lundi au vendredi

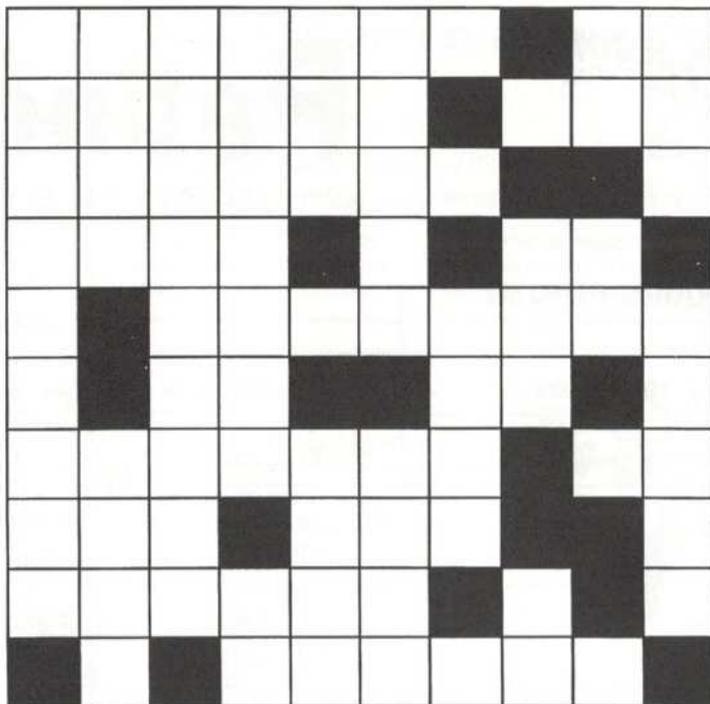
dès 9h00 sur réservation

TARIFS

	adultes	apprenti étudiant	enfants	loc.patins
individuel	5.-	4.-	3.-	4.-
10 entrées (10 loc. patins)	40.-	30.-	20.-	30.-
abonnement de saison	100.-	90.-	70.-	—

location surface de glace jusqu'à 20 personnes frs. 100.- / heure

J E U X



HORIZONTALE

1. TERRES MARECAGEUSES -CONJONCTION
2. COURSES - PERROQUET
3. HERCULE LES A FAIT
4. VEAU DANS LE DESORDRE - NOTE
5. VILLAGE VAUDOIS
6. DEMONSTRATIF - ARTICLE ARABE
7. QUI A DU POIDS - VERSION ORIGINALE
8. NOTE - LETTRE GREC
9. FORMULE MAGIQUE
10. COUCHE

VERTICALE

1. PRES
2. PLANTE VIVACE
3. CHAVANNES-PACCOTS
4. EVASION - ARGENT
5. DEPLACA - DEMI
6. GARDE DU SABRE
MOIS CHAUDS
7. PLATEAU VOLCANIQUE
8. ADVERBE - ARTICLE
9. METAL - PRONOM
10. TRES COURT - JOYEUX

MIEUX VAUT EN RIRE:

AUJOURD'HUI L'HOMME MOYEN VIT VINGT ANNEES DE PLUS QU'IL Y A UN SIECLE. IL Y EST
D'AILLEURS BIEN OBLIGE S'IL VEUT PARVENIR A PAYER SES IMPOTS.

Date à retenir: 20 février 1999 à 20 h

**Concert annuel du GPC
à la chapelle des Paccots**

Informations et recommandations

Comme nous l'avons annoncé lors de notre assemblée générale 98 et en remerciant l'autorité communale d'avoir relevé les points ci-après dans le bulletin d'information "VIVRE ICI" d'octobre 98 (page 2), nous demandons à TOUS de bien vouloir :

- organiser le retrait des banderoles, ballons, affiches, etc... qui jalonnent les routes jusqu'aux lieux de rendez-vous lors de fêtes et réunions. Les Clubs en particulier sont priés de mentionner cette clause dans leurs contrats de location.
- ralentir à l'entrée dans la station. Trop nombreux sont les conducteurs qui ne respectent pas les limitations de vitesse ! Ici également, la commune sollicite la gendarmerie pour effectuer des contrôles fréquents au moyen de radars. Ceci concerne TOUS les conducteurs et nous demandons à nos membres et résidents de bien vouloir MONTRER L'EXEMPLE. Il en va de la sécurité de chacun, spécialement des enfants, et du BIEN-ÊTRE dans notre magnifique station.

Cotisations:

La modeste cotisation annuelle du GPC serait-elle facilement oubliée ? Notre caissière ne le souhaite pas et le comité vous remercie de bien vouloir lui faciliter la tâche tout en permettant à votre groupement d'honorer ses engagements.

D'ores et déjà nous vous disons MERCI pour votre compréhension.

Vente Plaquette du 60^{ème}

Nous vous informons que la plaquette de l'historique de la station des Paccots est disponible auprès de :

L'OFFICE DU TOURISME DES PACCOTS

L'ADMINISTRATION COMMUNALE DE CHATEL-ST-DENIS

AU PRIX MODIQUE DE FRS 10.—

Le Groupement remercie et félicite vivement son principal «historien» et rédacteur M. Pierre BAATARD